The Little Gnome Who Had to Stay Home – translated by Sinmei Constance, Hong Kong – March 2020

面對當前的C-19大流行病，孩子們不能上學或參加節慶和聚會。這個故事是由 [Susan Perrow](https://www.facebook.com/susan.perrow?__tn__=%2CdK-R-R&eid=ARBiqbCh5NIoC5aTRSSTTDzW61p7HvkereIl7jm9Hj7tY7Sa4ZMfgkAJIEQ61rIvYZcom9kja1lQVhEc&fref=mentions) 老師為需要在此期間待在家裡的幼兒（建議年齡3-5歲）而寫的。

大家可以分享給家中的幼兒，滋養他們的心靈。 因為只有我們才能夠好好的穩定孩子的內心！

最後的歌曲部分留給老師和父母，依據孩子們的想法創作更多的配詞；甚至把故事作出更改/編輯以適合不同的情況。比如：樹媽媽可以是樹爸爸，也可以是樹婆婆或樹爺爺，或者您可以省略關於『精靈學校』的部分。 主角也可以更改～譬如，一隻老鼠被困在它的小房子裡，或是一隻必須留在巢中休息的小鳥。

🌈🌈🌈🌈🌈🌈🌈  
小精靈感到很困惑。  
為什麼要待在家裡？  
難道不是所有人都知道小精靈喜歡四處漫遊嗎？  
他不能去精靈學校，他不能和他的朋友在森林裡玩耍，朋友們也不能拜訪他。  
小精靈被困在樹屋裡！  
不過，至少他可以透過岩石和樹根望向窗外。 他很驚訝，有這麼多的東西要看～小螞蟻到處亂竄，鮮豔的甲蟲在落葉上爬，垂著長耳的賓尼兔在洞穴裡跳來跳去～  
但是，即使發現了這樣多的新事情，小精靈還是不耐煩～  
為什麼要繼續待在家裡？  
對他來說，不能四處遊玩是沒有道理的。  
樹媽媽輕聲對他說：  
『事情不再像以前那樣，不過、相信我，很快你就會有自由；相信我，相信我！』  
在小精靈心中，他知道永遠可以信任樹媽媽。  
樹媽媽承載著整個森林的智慧！  
鳥兒和風是她的朋友和使者。牠們每天拜訪她，分享廣闊世界的新聞。  
小精靈聽見鳥兒甚麼時來了，他又聽見他們在高處唱歌！

小精靈可以看到風何時來到，當看見樹枝搖晃著！  
有時他不得不關上窗戶，以防止樹葉和灰塵被忙碌的人攪動起來。  
朋友！  
每天，樹媽媽繼續對他耳語：  
『事情不再像以前那樣，不過、相信我，很快你就會有自由；相信我，相信我！』